

Ecc

Chapter 11

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

1
תִּמְנוּ אֶנְנִי : הַיָּמִים בְּרֹב כִּי- הַיָּמִים פָּנִי עַל- לְחַמְרוֹ שְׁלֹחַ
भेटिनेछौ-तिमीले दिनहरूपछि धेरै किनभने पानीको सतहमा माथि तिम्नो-रोटी पठाऊ
H4672 H3117 H7230 H4325 H6440 H3899 H7971

विभिन्न धन्दाहरूका कुराहरूमा पैसा लगाओ बिस्तारै त्यसले फाइदा + 11:1 पैसा ... फाइदा साहित्यक रूपले, "तिम्नो रोटी पानी माथि फ्याकि देऊ अनि धेरै दिनहरू पछि यो तिमीले पाउने छौ।" ल्याउँछ।

2
עַל- רָעָה יְהִיָּה מִה- תָּרַע לֹא כִי לְשֹׁמוֹנָה וְגַם לְשִׁבְעָה חֶלֶק תֵּן-
माथि दुखद हुनेछ के-छ जान्दैनौ जान्दैनौ किनभने आठजनालाई र-पनि सातजनालाई भाग देओ
H1961 H4100 H3045 H3808 H8083 H1571 H7651 H5414
הָאָרֶץ :
पृथ्वीमा
H0776

जो कुरा तिमीसित छ त्यसलाई थुप्रै काममा लगाऊ। बाँड्नु गर। तिमी जान्दैनौ यस भूमिमा कहिले के घटन सक्छ।

3
וְאִם בְּרָרוּם עֵץ יִפּוֹל וְאִם- יִרְיִקוּ הָאָרֶץ עַל- וְשֵׁם הָעֵבִים יִמְלֹאוּ אִם-
वा-यदि दक्षिणतिर रूख खस्छ र-यदि खन्याउन्छन् पृथ्वीमा माथि पानी बादलहरूले भरिन्छन् यदि
H1864 H6086 H5307 H7324 H0776 H1653 H5645 H4390
וְאִם- יִפּוֹל מִקּוֹם וְאִם- יִרְיִקוּ הָאָרֶץ עַל-
पछि त्यहाँ रूख जहाँ-खस्छ ठाउँमा उत्तरतिर
H8033 H6086 H5307 H4725 H6828

कति कुरा यस्ता छन् जस बारे तिमी निश्चिन्त रहन सक्छौ। बादल पानीले पूर्ण छ भने धर्तीमा वर्षा हुन्छ। एउटा रूख उत्तरपट्टि दक्षिण पट्टि, जता ढले पनि त्यही तेर्सिरहन्छ।

4
יִקְצֹר : לֹא בְּעֵבִים וְרֹאָה יִזְרַע לֹא רִוּחַ שֶׁמֶר
कटनी-गर्देन कटनी-गर्देन बादलहरूतिर र-हेर्नेले छर्देन बीज-रोपेन बतास हेर्नेले
H3808 H5645 H7200 H2232 H3808 H7307 H8104

तर कति कुरा यस्ता हुन्छन्, जसको निम्ति निश्चिन्त रहन सक्दैनौ। तिमीले अवसर छोप्नु पर्छ। कसैले ठीक मौसम पर्खि बसे उसले कहिल्यै बिउ छर्न सक्दैन। अनि कोहीले हर बादल बर्षन्छ नै भनी डराए उसले आफ्नो अन्न उठाउनै सक्दैन।

5
לֹא כָכָה הַמְּלָאָה בְּבֶטֶן כַּעֲצָמִים הָרוּחַ הָרָךְ מִה- יִזְרַע יְהִיָּה אִינָהּ כְּאֶשֶׁר
जान्दैनौ त्यसरी भरिएको-स्त्रीको गर्भमा हाडहरूजस्तै बतासको बाटो के-छ जान्दैनौ जान्दैनौ-तिमी जसरी
H3808 H3602 H4392 H0990 H6106 H7307 H1870 H4100 H3045 H0369
: הַכֹּל אֶת- יַעֲשֶׂה אֲשֶׁר הָאֱלֹהִים מַעֲשֶׂה אֶת- תָּרַע
सबैकुरा — गर्नुहुन्छ जसले परमेश्वरको काम — जान्दैनौ-तिमी
H3605 H0853 H0430 H4639 H0853 H3045

तिमी जान्दैनौ हावा कुन ठाउँमा बहन्छ यस्तै प्रकाले तिमी जान्दैनौ कसरी एउटा आमाको गर्भमा एउटा नानीले सास फेर्छ। त्यसरी नै सबै थोकका सृजक परमेश्वरका कामलाई तिमी जान्दैनौ। + 11:5 तिमी ... जान्दैनौ अथवा, "तिमी जान्दैनौ कसरी श्वास एउटा बालक भित्र उसको आमाको गर्भमा हुदा पसिजान्छ, तिमी पनि जानदछौ परमेश्वरको हुन् जसले यी सबै कुराहरू हुन लगाउँछ।"

אֵי	יִוָּדַע	אֵינֶנּוּ	כִּי	יָהָר	תַּנַּח	אֶל-	וְלִעְרַב	זָרְעָה	אֶת-	זָרַע	בְּבִקְרֵי	6
कुन	जान्देनौ	जान्देनौ-तिमी	किनभने	तिम्रो-हात	छोड	न	र-साँझमा	तिम्रो-बीउ	—	छर्दै	बिहानमा	
H0335	H3045	H0369		H3027	H3240	H0408	H6153	H2233	H0853	H2232	H1242	

טוֹבִים:	כֹּאחֵד	שְׂנִיחָם	וְאִם-	זָה	אִו-	הַזֶּה	יִכְשָׁר	זָה	
राम्रा	सँगै-एक	दुवैजना	र-यदि	त्यो	वा	यो	सफल-हुनेछ	यो	
	H0259	H8147		H2088		H2088	H3787	H2088	

यसकारण बिहानै बिऊ छर्न शुरू गर र साँझमा तिम्रो काम नरोक। तिमीलाई थाहा हुँदैन पहिले छरे अथवा पछि छरेको अथवा दुवै कामहरूमा सफलता पाउँछौ।

וּמְתוֹק	הָאֹר	וְטוֹב	לְעֵינַיִם	לְרֵאוֹת	אֶת-	הַשָּׁמֶשׁ:	7
र-मिठो	ज्योति	र-राम्रो	आँखाहरूलाई	हेर्नलाई	—	सूर्यलाई	
H4966	H0216			H7200	H0853	H8121	

उज्यालो आनन्दमय हुन्छ, अनि यो जीउँनको लागि असल हो।

כִּי	אִם-	שָׁנִים	הַרְבֵּה	יְחִיָּה	הָאָדָם	בְּכֹלָם	יִשְׁמַח	וַיִּזְכֹּר	אֶת-	יָמָיו	8
यद्यपि	यदि	वर्षहरू	धेरै	बाँच्छ	मानिसले	ती-सबैमा	आनन्दित-होस्	र-सम्झोस्	—	दिनहरू	
		H8141		H2421	H0120	H3605	H8055	H2142	H0853	H3117	

הַחֲשָׁה	כִּי-	הַרְבֵּה	יְחִיָּה	כָּל-	שָׁבָא	הַקָּבֵל:	
अन्धकारका	किनभने	धेरै	हुनेछन्	सबै	जो-आउने	व्यर्थता	
H2822			H1961	H3605	H0935	H1892	

तिम्रो आयु जतिसुकै लामो रहोस्, जीवनको हरेक दिन आनन्द पूर्वक बिताऊ। तर याद राख, तिमी मर्छौ। अनि जति लामो समय तिमी बाँच्छौ मरे पछि त्यो भन्दा लामो तिम्रो समय बिन्छ प्रत्येक कुरा जे घट्नेछ त्यो व्यर्थ हुन्छ।

שָׂמַח	בְּחוֹר	בְּיָמָיו	לְבָבָהּ	וַיִּטְיֵבָהּ	בְּיָלְדוֹתֶיהָ	בְּחוֹר	וְהִלָּח	9
आनन्दित-होऊ	युवक	तिम्रो-दिनहरूमा	तिम्रो-मनले	र-आनन्दित-पारोस्	तिम्रो-जवानीमा	युवक	र-हिँड	
H8055	H0970	H3117		H3190	H3208	H0970	H1980	

בְּדַרְכֵי	לְבָבָהּ	וּבְמַרְאֵי	עֵינָיו	וְרָע	כִּי	עַל-	כָּל-	אֵלֶּה
बाटोहरूमा	तिम्रो-मनको	र-आँखाहरूले-देखेकोमा	तिम्रा-आँखाहरूको	तर-जान	कि	माथि	यी-सबै	कुराको-लागि
H1870		H4758		H3045		H3605	H3605	H0428

בְּנִשְׁפָּט:	הָאֱלֹהִים	יְבִיאָהּ
न्यायमा	परमेश्वरले	ल्याउनेछ-तिमीलाई
H4941	H0430	H0935

यसकारण हे युवा-युवतीहरू हो जबसम्म तिमीहरू जवान हुँदै आनन्द मनाऊ। जो मनले भन्छ त्यही गर। प्रसन्न रहौ। जो तिमीहरूको इच्छा छ त्यही गर। तर याद राख, तिमीहरूको प्रत्येक कर्म अनुसार परमेश्वरले न्याय गर्नेछन्।

וְהָסַר	כְּעֵס	מִלְּבָבָהּ	וְהַעֲבִיר	רָעָה	מִבְּשָׂרָהּ	כִּי-	תִּלְדוֹת	וְהַשְׁחִרֹת	הַקָּבֵל:	10
र-हटाऊ	चिन्ता	तिम्रो-मनबाट	र-टाढा-पार	दुखद	तिम्रो-शरीरबाट	किनभने	यौवन	र-कालो-कपाल	व्यर्थता-हो	
H5493					H1320		H3208	H7839	H1892	

रिसले तिमीलाई वशमा नराखोस् अनि शरीरले पाप गर्न नलगाओस् किनभने युवा अवस्था व्यर्थको हुन्छ।